

c. Phonétique/phonologie

On attend du candidat qu'il puisse répondre en termes descriptifs ou théoriques à des questions portant sur les trois thèmes ci-dessus. Pour ce qui est du syntagme verbal, au-delà des simples critères définitoires, il s'agira de rendre compte de la relation qui lie un verbe à ses compléments. En ce qui concerne la formation des mots, le candidat devra être en mesure de décrire et d'analyser les différents procédés morphologiques du chinois contemporain. La question de phonétique/phonologie ne s'appuie pas sur un programme particulier.

**Bibliographie indicative :**

- Chao Yuen Ren, *A Grammar of Spoken Chinese*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1968, chap. 1, 3 et 4.
- Paul Kratochvil. 1968. *The Chinese language today: Features of an emerging standard*. London: Hutchinson University Library, 1968.
- Charles N. Li & Sandra Thompson, *Mandarin Chinese – A Functional Reference Grammar*. Berkeley, Los Angeles, London: University of California Press, 1981, chap. 3, pp. 28-84.
- Lü Shuxiang (ed.). 1980. *Xiandai hanyu babai ci*. Chapitre introductif : « Xiandai hanyu yufa yaodian » (Principales caractéristiques de la grammaire du chinois moderne).
- Jerome L. Packard. 2000. *The Morphology of Chinese – A Linguistic and Cognitive Approach*. Cambridge: Cambridge University Press, chap. 1-4, pp. 1-133.
- Waltraud Paul. 1988. *The syntax of V-O phrases in Chinese : constraints and reanalysis*. Paris : Langues Croisées.
- Alexis Rygaloff, « La phonologie du pékinois ». *T'oung Pao*, 1958, XLIII.

**III - Textes en langue ancienne**

a. – Les *ci* 詞 de Su Shi 蘇軾 (1036 – 1101) : les œuvres de la période 1080 – 1085 ; édition de référence : Xue Ruisheng 薛瑞生 (éd.), *Dongpo ci biannian jianzheng* 東坡詞編年箋證 (Les *ci* de Su Dongpo, arrangés par années, avec notes et commentaires), Xi'an 西安, San Qin chubanshe 三秦出版社, 1998, *juan* 2, p. 238 à 486.

**Orientations bibliographiques :**

- Liu Naichang 劉乃昌 et Cui Haizheng 崔海正 (éds.), *Dongpo ci* 東坡詞 (Les *ci* de Su Dongpo), Hangzhou 杭州, Zhejiang guji chubanshe 浙江古籍出版社, 1992.
  - Ye Jiaying 叶嘉莹, *Tang Song ci shiqi jiang* 唐宋詞十七讲, (Dix-sept leçons sur les *ci* des Tang et des Song), Shijiazhuang 石家庄, Hebei jiaoyu chubanshe 河北教育出版社, 1997.
  - Kang-I Sun Chang, *The Evolution of Chinese Tz'u Poetry from Late T'ang to Northern Sung*, Princeton, Princeton University Press, 1980.
  - James J.Y. Liu, *Major lyricists of the Northern Sung (AD 960-1126)*, Princeton, Princeton University Press, 1974.
  - Pauline Yu, *Voices of the Song Lyric in China*, Berkeley, California University Press, 1994.
- b. – Wu Cheng'en 吳承恩 (1506-1582), le *Xiyou ji* 西遊記 (Le Voyage en Occident), chapitres 1 à 12 et 51 à 60.

## Économie et gestion

Le programme publié au B.O. spécial n° 13 du 30 mai 2002 est **reconduit** pour la session 2005.

## Éducation physique et sportive

Le programme de la session 2004, publié au B.O. spécial n° 3 du 22 mai 2003, est **reconduit** pour la session 2005.

## Espagnol

**I** - L'empire espagnol de Charles Quint, 1516-1556.

**II** - Le roman d'aventures en Espagne au XVII<sup>e</sup> siècle : Miguel de Cervantes Saavedra, *Los trabajos de Persiles y Sigismunda*.

**III** - L'armée dans la société espagnole (1808-1939).

**IV** - Écrire la domination : José María Arguedas, *Los ríos profundos*, Rosario Castellanos, Balún Canán, Jorge Icaza, *El chulla Romero y Flores*.

**V** - Explication linguistique : Gutierre Díaz de Games, *El Victorial*, Gioconda Belli, *La mujer habitada*.

**VI** - Options :

A) Auteur catalan : Pere Calders, *De teves a meves*, collection *Antaviana jove* n° 37, Ed. Barcanova, Barcelone, 2002.

B) Auteur latin : Cicéron, *Pro Caelio*, §§ 25 à 69 inclus, dans : Cicéron, *Discours*, Tome XV -